



## Zgłoszenie pobytu czasowego / Temporary residence registration form

Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps

1. WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS

2. Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with  lub / or

3. Wypełnij kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue

Przykład wypełnionego wniosku znajdziesz na stronie internetowej prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji / Example of the completed application may be found on the website kept by the Ministry of the Interior and Administration

### 1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates

Nazwisko   
Surname

Imię (imiona)   
Name (names)

Numer PESEL (o ile został nadany)   
PESEL numer (if it was issued)

Kraj urodzenia   
Country of birth

Data urodzenia   
Date of birth

Jeśli nie masz numeru PESEL, wypełnij / Complete, if you do not have a PESEL number

dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Miejsce urodzenia   
Place of birth

Wypełnij, jeśli nie masz miejsca pobytu stałego w Polsce / Complete, if you have no place of permanent residence in Poland

Kraj miejsca zamieszkania   
Country of the place of residence

### 2. Dane do zameldowania na pobyt czasowy / Details of the temporary residence

#### Adres nowego miejsca pobytu czasowego / Address of the new place of temporary residence

Ulica   
Street

Numer domu   
House number

Numer lokalu   
Fiat number

Kod pocztowy  -   
Postal code

Miejscowość - dzielnica   
City / City - district

Gmina   
Commune

Województwo   
Voivodeship

#### Deklarowany okres pobytu / Declared period of residence

Od   
From

dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Do   
To

dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

#### Adres dotychczasowego miejsca pobytu czasowego / Address of the previous place of temporary residence

Nie wypełniaj, jeśli nie masz miejsca pobytu czasowego. Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu czasowego / Do not complete, if you have no place of temporary residence. Your temporary residence will be automatically deleted

Ulica   
Street

Numer domu   
House number

Numer lokalu   
Fiat number

Kod pocztowy  -   
Postal code

Miejscowość - dzielnica   
City / City - district

Gmina   
Commune

Województwo   
Voivodeship

### 3. Dane do wymeldowania z pobytu stałego / Details of a change of permanent residence

#### Adres dotychczasowego miejsca pobytu stałego / Address of the previous place of permanent residence

Wypełnij, jeśli chcesz się wymeldować z pobytu stałego / Complete if you want to delete your registered permanent residence

Ulica Street	<input type="text"/>												
Numer domu House number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Numer lokalu Flat number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Kod pocztowy Postal code	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
Miejscowość - dzielnica City / City - district	<input type="text"/>												
Gmina Commune	<input type="text"/>												
Województwo Voivodeship	<input type="text"/>												

### 4. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence

Nazwisko Surname	<input type="text"/>
Imię Name	<input type="text"/>

### 5. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures

**Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem /**  
I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided

Miejscowość Place	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Data Date	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
--------------	----------------------	---	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
właściciela lokalu lub innego  
podmiotu dysponującego  
tytułem prawnym do lokalu

*Handwritten legible signature of the  
owner of the flat or a person who  
holds a legal title to the flat*

**Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above  
information is true and correct**

Miejscowość Place	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Data Date	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
--------------	----------------------	---	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
osoby zgłaszającej

*Handwritten legible signature  
of the applicant*

### Sekcja dla urzędnika / Section for official use

**Przyjęto zgłoszenie pobytu czasowego / The temporary residence registration form is hereby  
accepted**

Miejscowość Place	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Data Date	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
--------------	----------------------	---	----------------------	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

**Pieczęć i podpis urzędnika**

*Seal and signature of the official*